



**Jera Software GmbH**

Reutener Straße 4  
79279 Vörstetten

# Inhaltsverzeichnis

- Import des MT940 Bank Kontoauszug** ..... 3
  - Allgemeines ..... 3
  - Import der MT940 Export Datei ..... 3
  - Regeln erstellen ..... 3
  - Manuell buchen ..... 5
  - Buchungen nachbearbeiten ..... 9
- Vollständige Verarbeitung aller Buchungen** ..... 10
- Datev Export** ..... 10
  - Datev-Format-Datei ..... 10

# Import des MT940 Bank Kontoauszug

## Allgemeines

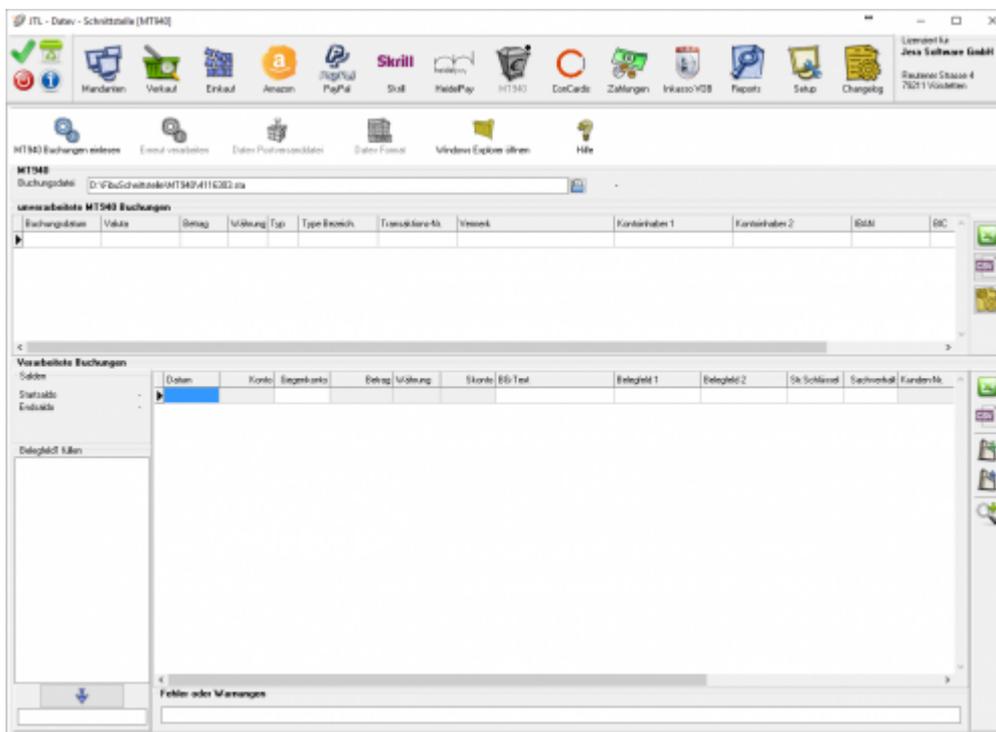
MT940 ist ein Format, das Sie aus den meisten Bank-Programmen exportieren können. Allgemeine Informationen zum MT940 Format finden Sie unter

[Wikipedia MT940](#)

Informationen über den Export aus S-Firm, Starmoney oder direkt aus dem Internet-Portal Ihrer Bank finden Sie in den Bedienungsanleitungen oder fragen Sie direkt bei Ihrer Bank nach.

## Import der MT940 Export Datei

Zuerst wählen Sie die Datei aus, die Sie heruntergeladen haben.



## Regeln erstellen

Sie können in der Schnittstelle für wiederkehrende Buchungen Regeln erstellen, z.B.: }

### z.B.: Geldtransfer zwischen 2 Bankkonten

Wählen Sie in der Liste der unverarbeiteten Buchungen die Buchung aus, für die Sie eine Regel erstellen möchten.

Drücken Sie auf den Button  am rechten Rand neben der Liste.

MT940  
Buchungstabelle: D:\Fibu\schneidm\MT940\111630.xls

unverarbeitete MT940 Buchungen

Buchungsdatum	Valuta	Betrag	Währung	Typ	Typ-Beschreibung	Transaktions-Nr.	Vermerk	Kontokhaber 1	Kontokhaber 2	BANK	BIC	SEPA
28.04.2017	28.04.2017	340,79	EUR	851	GUTSDHR SEPA		Referenz NO					
28.04.2017	28.04.2017	290,00	EUR	851	GUTSDHR SEPA		Referenz 008					
28.04.2017	28.04.2017	-5080,00	EUR	830	SEPA LIBERNA		AGN412000					
28.04.2017	28.04.2017	-2080,00	EUR	830	SEPA LIBERNA		JRT144000					
28.04.2017	28.04.2017	173,28	EUR	851	GUTSDHR SEPA		Referenz NO					
28.04.2017	28.04.2017	85,99	EUR	851	GUTSDHR SEPA		Referenz NO					

Es öffnet sich nun folgende Maske.

Regel für die Zuordnung der Bank-Buchung

Regel übernehmen  Abbruch

**Bank-Buchung**

Typ: 830 / SEPA ÜBERNA  
 Kontokhaber:   
 BANK:   
 BIC: FWKDE33HAN  
 Verwendungszweck: JRT144000

**Regel**

Name der Regel:

Vergleiche:  
 prüfen: Typ =   
 prüfen: Kontokhaber =   
 prüfen: IBAN:   
 prüfen: BIC:   
 ist Verwendungszweck erfüllt

Buchten auf Sachkonto:   
 Stanzschlüssel:   
 Sachverhalt:

In diesem Fall können Sie die Buchung nur über den Typ identifizieren. Sie können den Typ mit dem Button  übernehmen. Tragen Sie bitte den Namen der Regel und das Sachkonto ein. Mit dem Button Regel übernehmen wird die Regel abgespeichert.

Regel für die Zuordnung der Bank-Buchung

Regel übernehmen  Abbruch

**Bank-Buchung**

Typ: 830 / SEPA ÜBERNA  
 Kontokhaber:   
 BANK: DEB123456789  
 BIC: FWKDE33HAN  
 Verwendungszweck: JRT144000

**Regel**

Name der Regel:

Vergleiche:  
 prüfen: Typ =   
 prüfen: Kontokhaber =   
 prüfen: IBAN:   
 prüfen: BIC:   
 ist Verwendungszweck erfüllt

Buchten auf Sachkonto:   
 Stanzschlüssel:   
 Sachverhalt:

Die Buchung wird dann im nächsten Lauf wie folgt verarbeitet:

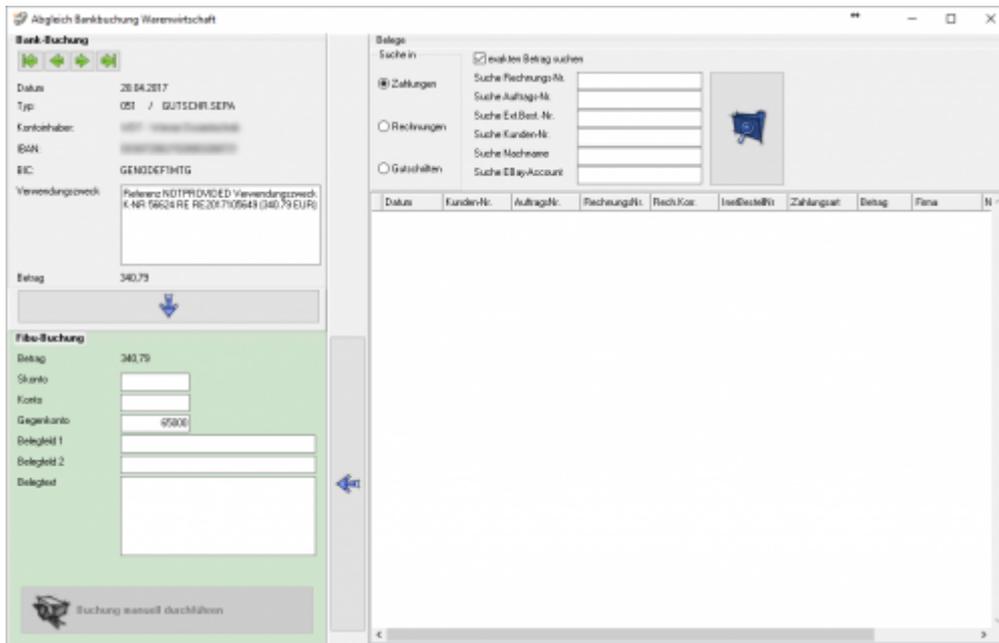
unverarbeitete Buchungen

Säcken	Datum	Konto	Gegenkonto	Betrag	Währung	Stanzschlüssel	DE-Text	Belegid 1	Belegid 2	Stanzschlüssel	Sachverhalt	Kunden-Nr.	Einrichtung	Ursprünglicher Text	Kontokhaber	
Startsaldo	01.04.2017	1240	1241	-2580,00	EUR	8.00	AVCLMA0400000000									
Endsaldo	28.04.2017	1240	1241	-5080,00	EUR	8.00	AGN412000									
	28.04.2017	1240	1241	-2080,00	EUR	8.00	JRT144000									

Belegid 1:   
 Belegid 2:

- @#d7e4f2: Buchungen, die über eine Regel zugeordnet wurden, sind hellblau
- @#ffff9f: Buchungen, die einen Warnhinweis haben, sind hellgelb
- @#ffdddd: Buchungen, die einen Fehlerhinweis haben, sind hellrot





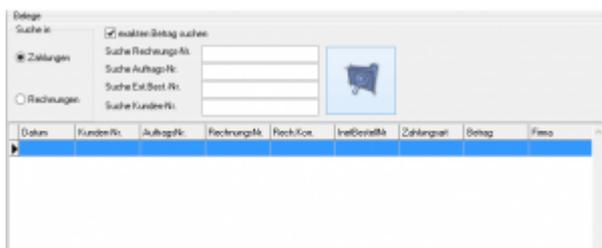
Sie haben nun unterschiedliche Möglichkeiten nach dem Beleg zu suchen.

### in den Zahlungen



Drücken Sie bitte den Suche Button

In diesem Fall wird keine Eintrag gefunden.

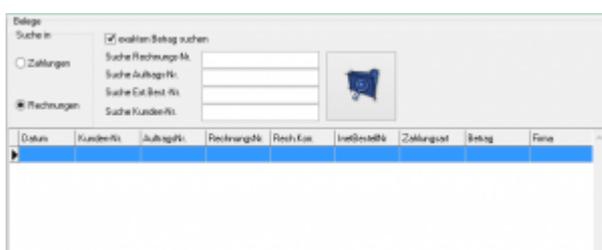


### in den Rechnungen



Drücken Sie bitte den Suche Button

Auch in diesem Fall wird keine Eintrag gefunden.



Sie können noch die Checkbox „exakten Betrag suchen“ deaktivieren. Damit wird plus/minus 2% des Zahlbetrags gesucht.

## Suchen über Rechnungs-Nr, etc.

Wählen Sie mit der Maus, z.B. die Rechnungsnummer aus und kopieren Sie diese mit Strg-Einf und Einf in die Rechnungsnummer der Suche.

Datum	Kunden-Nr.	Auftrag-Nr.	Rechnungs-Nr.	Rechn. Kos.	InvBesch-Nr.	Zahlungssat.	Betrag	Titel
15.01.2016	186973	1000431	4000092				48,71	Skonto

Hier wurde die Rechnung mit Skonto überwiesen. Sie können die Buchung nun mit einem Doppel-Klick oder dem „Pfeil nach links“ in die Fibu-Buchung übernehmen. Der Differenzbetrag wird automatisch als Skonto eingetragen.

Mit dem Button „Buchung manuell durchführen“ wird die Buchung hinzugefügt und die MT940 Buchung aus der Liste der unverarbeiteten Buchungen entfernt. Es erscheint die nächste „unverarbeitete Buchung“ in der Maske.

## kein Beleg vorhanden und manuell buchen

Sie können eine Buchung auch ganz manuell durchführen.

**Abgleich Bankbuchung Warenwirtschaft**

**Bank-Buchung**

Datum: 28.04.2017  
Typ: 051 / GUTSCHR.SEPA  
Kontoinhaber: [blurred]  
IBAN: [blurred]  
BIC: COBADEFF333  
Verwendungszweck: Referenz: 0000701854 Verwendungszweck: K104342/INV/RE2017105531 10.4.2017

Betrag: 296,89



**Fibu-Buchung**

Betrag: 296,89  
Skonto: [input]  
Konto: [input]  
Gegenkonto: 65000  
Belegfeld 1: [input]  
Belegfeld 2: [input]  
Belegtext: [input]

 Buchung manuell durchführen

Drücken Sie hierzu auf den Button:



Die Buchungsdaten der Bankbuchung werden dann in die „Fibu-Buchung“ übertragen.

**Fibu-Buchung**

Betrag: 296,89  
Skonto: [input]  
Konto: 1240  
Gegenkonto: 65000  
Belegfeld 1: [input]  
Belegfeld 2: [input]  
Belegtext: Referenz: 0000701854 Verwendungszweck: K104342/INV/RE2017105531 10.4.2017

 Buchung manuell durchführen

Ergänzen Sie nun das entsprechende Gegenkonto.

**Fibu-Buchung**

Betrag: 296,89  
Skonto: [input]  
Konto: 1240  
Gegenkonto: 12345  
Belegfeld 1: [input]  
Belegfeld 2: [input]  
Belegtext: Referenz: 0000701854 Verwendungszweck: K104342/INV/0000701854 10.4.2017

 Buchung manuell durchführen

Wenn Sie einen Text im Buchungstext markieren, können Sie diesen mit dem Button:



ins Belegfeld 1 kopieren.

**Fibu-Buchung**

Betrag 206,09

Skonto

Konto

Gegenkonto

Belegfeld 1

Belegfeld 2

Belegtext

Referenz 0000701854 Verwendungszweck:  
 K104342/INV/RE2017105531 10.4.2017

Buchung manuell durchführen

Sie können nun die Buchung manuell durchführen:



## Buchungen nachbearbeiten

### Texte ins Belegfeld übertragen

**Verarbeitete Buchungen**

Salden		Datum	Konto	Gegenkonto	Betrag	Währung	Skonto	BG-Text	Belegfeld 1	Belegfeld 2	St
Startsaldo	0599,87	07.04.2017	1240	1241	-2500,00	EUR	0,00	0VCL			
Endsaldo	3167,75	28.04.2017	1240	1241	-5000,00	EUR	0,00	A6R4			
		28.04.2017	1240	1241	-2000,00	EUR	0,00	JRTS	JRTS48		

Belegfeld1 füllen

JRTS48/DE80:  
 3 00

JRTS48

Markieren Sie einen Text aus dem Buchungstext:

Belegfeld1 füllen

JRTS48/DE80:  
 3 00

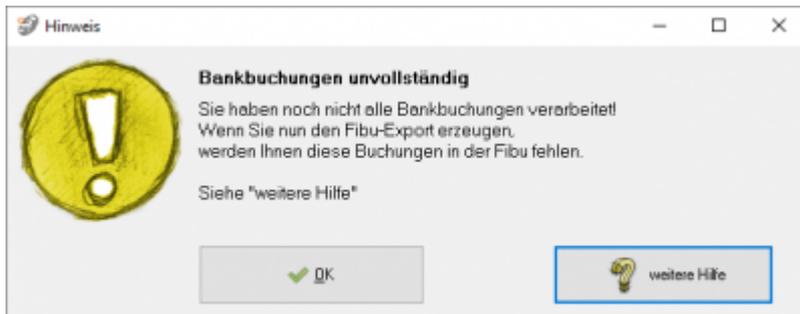
Drücken Sie den Button



Der markierte Text wird ins Belegfeld 1 kopiert:

Belegfeld 1	E
JRTS48	

## Vollständige Verarbeitung aller Buchungen



Bitte kontrollieren Sie, ob alle Buchungen verarbeitet wurden.  
Es dürfen keine Buchungen bei den „Unverarbeiteten Buchungen“ stehen bleiben.  
**Diese werden nicht in die Finanzbuchhaltung übertragen.**

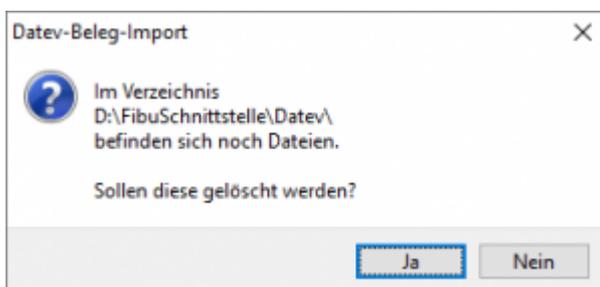
## Datev Export

### Datev-Format-Datei

#### Datev-Format-Datei erstellen

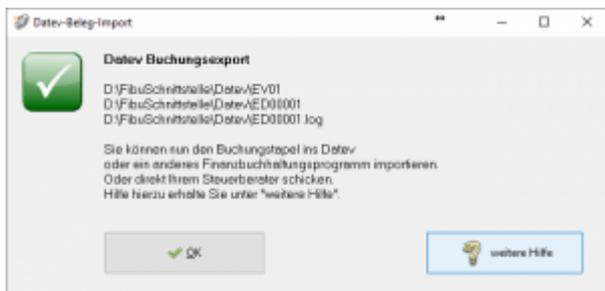
Nachdem Sie die Belege ausgelesen haben, können Sie mit dem Button „Datev Format“ diese Belege weiter verarbeiten.

Diese Dateien werden in Ihrem Benutzerverzeichnis abgelegt. Falls in diesem Ordner noch Dateien vorhanden sind, werden Sie gefragt, ob diese Dateien gelöscht werden sollen.

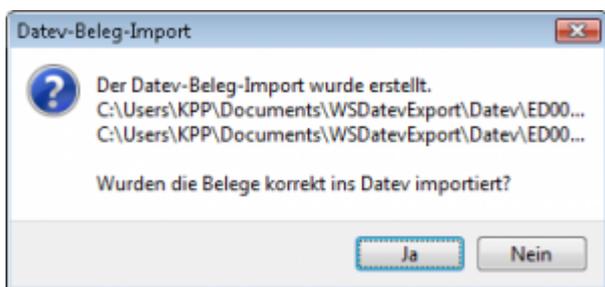


Antworten Sie mit „Ja“, werden die vorhandenen Dateien gelöscht und die neuen Postversanddateien erstellt.

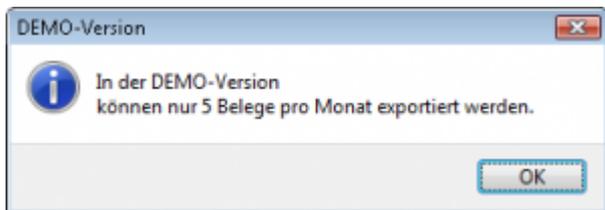
Die erstellten Dateien werden Ihnen angezeigt:



Nur für die Webshop-Schnittstelle: Nach Ablauf des Prozesses werden Sie gefragt, ob alles korrekt auch im Datev verbucht wurde. Antworten Sie mit „Ja“, wird der aktuell letzte Beleg in der Schnittstelle gespeichert. Beim nächsten Lauf werden dann nur alle neueren Belege exportiert. Antworten Sie mit „Nein“, wird die aktuelle letzte Belegnummer NICHT gespeichert. Beim nächsten Lauf werden diese Belege erneut exportiert.



Haben Sie eine DEMO-Version, werden Sie darauf hingewiesen, dass nur 5 Belege pro Monat exportiert wurden.



Es ist nun möglich, die Amazon-Buchungen nach einzelnen Monaten zu sortieren, so dass keiner der Belege doppelt, also in beiden Monaten, verbucht wird.

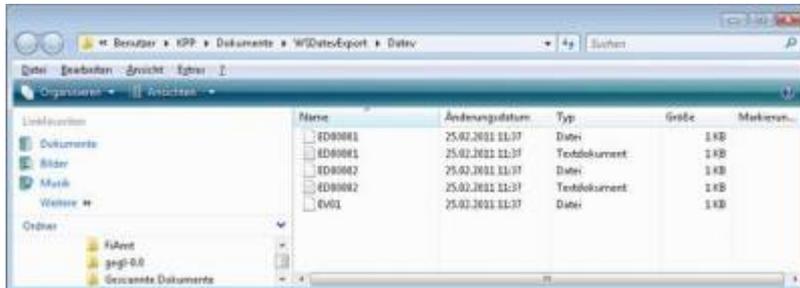
The screenshot shows a table titled 'Datev Buchungen'. The table has columns: 'Datum', 'Konto', 'Gegenkonto', 'Betrag', 'Währung', 'BG-Text', 'Belegfeld 1', 'Belegfeld 2', 'Stt-Schlüssel', 'Sachverhalt', and 'Bemerkung'. The rows show dates from 29.12.2016 to 03.01.2017. To the right of the table is a sidebar with a 'Monat' dropdown menu, a 'GBV' button, and a list of months with checkboxes: '12/2016' (unchecked) and '01/2017' (checked). At the bottom, there is a 'Bemerkung' field and buttons for 'Debit', 'Guthaben', and 'Erstellt'.

### Windows Explorer öffnen

Sie haben nun die Postversanddateien erstellt. Mit dem Button „Windows Explorer“ können

Sie einen Windows Explorer öffnen. Dieser öffnet sich direkt mit dem Verzeichnis, in dem die Postversanddateien auf Ihrem Rechner liegen.

EV01 ist die Vorlaufdatei, die Datendatei beginnt immer mit ED und einer fortlaufenden Nummer und hat keine Datei-Erweiterung. Zu ihrer Kontrolle wurde noch eine entsprechende ED000\*.log Datei erstellt. In dieser Datei können Sie die exportierten Daten im Klartext ansehen.



Diese Dateien müssen Sie ihrem Steuerberater per Mail oder per USB-Stick zukommen lassen.

Sie können sie aber auch direkt in die meisten Finanzbuchhaltungsprogramme importieren. Informieren Sie sich hierzu beim Hersteller Ihrer Finanzbuchhaltungssoftware.

Achtung:

Wenn Sie die Mail mit Microsoft Outlook verschicken, muss das Format der Mail „Nur Text“ oder „HTML“ sein. Falls Sie die Mail im „Richedit-Format“ verschicken, wird an die Dateien ohne Datei-Erweiterung ein „.dat“ angehängt. Alle Datev-Postversanddateien dürfen keine Datei-Erweiterung haben, damit ihr Steuerberater die Dateien ohne Probleme einlesen kann. Sie können die Dateien aber auch mit einem entsprechenden PACK-Programm (ZIP, RAR, etc.) komprimieren und diese Datei dann an Ihren Steuerberater verschicken.

## Import in Datev

Für den Import ins Datev erhalten Sie auf folgender Datev-Seite Hilfe:

[Datev Hilfe zum Postversand-Import](#)

## Import in Lexware

Für den Import der Postversanddatei ins Lexware erhalten Sie auf folgender Seite Hilfe:

[Lexware Beschreibung für den Import](#)

## Import im ADDISON

Sie können im Rechnungswesen einen Import ins ADDISON starten.

Nutzen Sie bitte „ADDISON-Importe / DatevSelf-Treiber / Datev“ (siehe nächste Abbildung)

Anhangs	Trakt	Zahlb.	LSBD	Platzbez.	Z Mand.	Kunden/Nr.	Madr-Nr.	Verd. Kont.	Div. Kl.	Wartende	Kto-Mat.Nr.	Bank 1	Bank 2	Branch	Land	PLZ	Ort
04.08.2015	01	1		B	0	85107	0	1200	B	0	1				D		
26.10.2015	01	1		B	0	89045	0	1200	B	0	1				D		
20.10.2014	01	10		B	0	89051	0	1200	B	0	1				D		
02.11.2015	01	1		B	0	89025	0	1200	B	0	1				D		
02.11.2015	01	1		B	0	89390	0	1200	B	0	1				D		
26.10.2015	01	1		B	0	89190	0	1200	B	0	1				D		
04.08.2014	01	8		B	0	28392	0	1200	B	0	1				D		
19.10.2015	01	1		B	0	89057	0	1200	B	0	1				D		
19.12.2014	01	13		B	0	83380	0	1200	B	0	1				D		
26.10.2015	01	1		B	0	92050	0	1200	B	0	1				D		
02.11.2015	01	1		B	0	89115	0	1200	B	0	1				D		
26.10.2015	01	1		B	0	89205	0	1200	B	0	1				D		
02.11.2015	01	1		B	0	89340	0	1200	B	0	1				D		
19.10.2015	01	1		B	0	89110	0	1200	B	0	1				D		
20.06.2015	01	1		B	0	81520	0	1200	B	0	1				D		
04.02.2014	01	8		B	0	10222	0	1200	B	0	1				D		
02.11.2015	01	1		B	0	89047	0	1200	B	0	1				D		
19.10.2015	01	1		B	0	89035	0	1200	B	0	1				D		
11.09.2014	01	10		B	0	44354	0	1200	B	0	1				D		
19.09.2014	01	12		B	0	44304	0	1200	B	0	1				D		
25.11.2014	01	10		B	0	53224	0	1200	B	0	1				D		
02.11.2014	01	12		B	0	80792	0	1200	B	0	1				D		

From:

<http://wiki.fibu-schnittstelle.de/> - **Dokumentation Fibu-Schnittstellen der Jera GmbH**

Permanent link:

[http://wiki.fibu-schnittstelle.de/doku.php?id=mt940:pass\\_sheets&rev=1503312544](http://wiki.fibu-schnittstelle.de/doku.php?id=mt940:pass_sheets&rev=1503312544)

Last update: **2017/08/21 12:49**

